www.Hotpoint.com

Lavadoras

Instrucciones de seguridad 2, 3

Instrucciones de operación

Ajustes de control 4
Cómo cargar y usar la lavadora 7
Cuidado y limpieza de la lavadora 8
Funciones 5, 6
Panel de control 4

Consejos para la solución de problemas 10-12

Soporte al consumidor

Garantía 15
Soporte al consumidor 16

Manual del propietario

G187

Escriba el número de modelo y de serie aquí:

No. de modelo _____

No. de serie _____

Puede encontrarlos bajo la puerta de la lavadora.



Impreso en los Estados Unidos

49-90530-1 08-15 GE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos que le pueden producir la muerte o lesiones tanto a usted como a otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:

⚠ PELIGRO Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **producirá** la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** resultar en lesiones menores o moderadas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de muerte, incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones sobre las personas al usar su electrodoméstico, siga las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente

- Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
- NO lave ni seque prendas que en forma previa hayan sido secadas, lavadas, mojadas o manchadas con gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que despiden vapores que se podrían encender o explotar.
- NO agregue gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que se podrían prender fuego o explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se podrá producir gas de hidrógeno en un sistema de agua caliente que no fue usado por 2 semanas o más. EL GAS DE HIDRÓGENO ES UN EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no fue usado por dicho período, antes de usar una lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, NO fume ni use una llama abierta durante este proceso.
- NO permita que los niños jueguen sobre o dentro de este electrodoméstico. Cuando el electrodoméstico se use cerca de niños, será necesario supervisarlos de cerca. Antes de dejar la lavadora fuera de servicio o de deshacerse de ésta, quite la puerta o la tapa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o lesiones personales.
- NO introduzca las manos en el electrodoméstico si el tambor o agitador se encuentra en movimiento a fin de evitar enredos accidentales.
- NO instale ni guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
- NO manipule indebidamente los controles, reparar ni reemplazar cualquier parte del electrodoméstico o realizar cualquier otro trabajo técnico, a menos que esto sea específicamente recomendado en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en instrucciones publicadas sobre reparaciones del usuario, que entienda y para las cuales posea las destrezas necesarias.
- NO intente usar este electrodoméstico si se encuentra dañado, funcionando mal, parcialmente desensamblado, o si tiene partes faltantes o rotas, incluyendo un cable o enchufe dañado.
- Desenchufe el electrodoméstico o apague el disyuntor antes de realizar el servicio técnico. Presionar el botón ***Power*** *(Encendido)* NO desconecta el encendido.
- Para acceder a las instrucciones de conexión a tierra, lea los "Requisitos Eléctricos" ubicados en las Instrucciones de Instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTALACIÓN CORRECTA

La lavadora se debe instalar y colocar correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación, antes de utilizarla. Si no recibió la hoja con instrucciones de instalación, puede obtener una visitando ***GEAppliances.com*** o llamando al ***800.GE.CARES*** (800.432.2737).

- Asegúrese de que la manguera de agua caliente esté conectada a la válvula "**H**" (interna proyectada de color rojo) y que la manguera de agua fría esté conectada a la válvula "**C**" (interna proyectada de color azul).
- Instale o almacene la lavadora en un lugar donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero ni a las inclemencias climáticas, ya que esto puede provocar daños irreversibles e invalidar la garantía.
- Conecte correctamente a tierra la lavadora de conformidad con todos los códigos y ordenanzas regulatorias. Siga la información de Instrucciones de instalación.
- Para asegurar una instalación adecuada, deje correr dos ciclos de ***Whites/Quick Wash (Lavado con Blancos/Rápido)*** con tamaño de carga pequeña ANTES de realizar el primer lavado.

⚠ ADVERTENCIA - Riesgo de Descarga Eléctrica

Enchufe a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra.

NO retire la terminal de tierra.

NO UTILICE un cable de extensión.

NO UTILICE un enchufe adaptador con este artefacto.

Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o descargas eléctricas.

- Esta lavadora no incluye mangueras de suministro de agua.

  GE recomienda enfáticamente el uso de piezas especificadas de fábrica. A continuación se encuentra una lista de mangueras de fábrica disponibles para la compra. Estas mangueras están fabricadas y probadas para cumplir con las especificaciones de GE.

  GE recomienda enfáticamente el uso de mangueras nuevas de suministro de agua. Las mangueras se desgastan con el tiempo y deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras y daños provocados por el agua.

Piezas y accesorios

Solicítelos on-line hoy mismo a ***GEApplianceparts.com*,** las 24 horas del día o por teléfono al 800.626.2002 en horario normal de trabajo.

Número de Pieza	Accesorio
PM14X10002	Mangueras de goma de suministro de agua de 4 pies
O	
PM14X10005	Mangueras de metal trenzada de suministro de agua de 4 pies

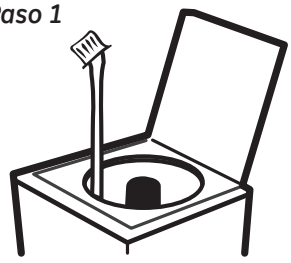
CUANDO NO ESTÉ EN USO

- Cierre las llaves de paso minimizar las fugas en caso de que se produzca una rotura o grieta. Compruebe el estado de las mangueras de llenado; GE recomienda el cambio de las mangueras cada 5 años.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

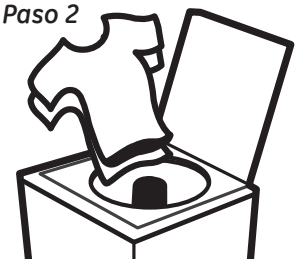
Panel de control.

Paso 1



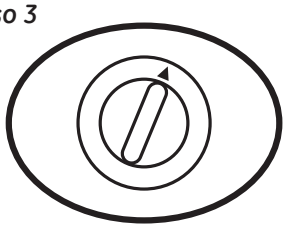
- **Agregue el detergente**

Paso 2



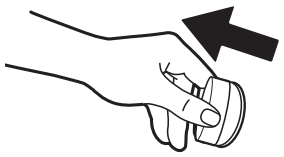
- **Agregue las prendas**

Paso 3

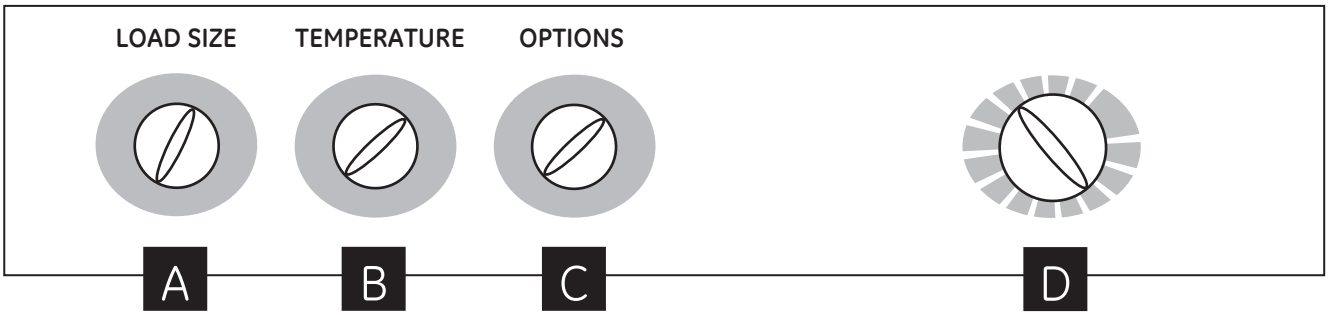


- **Seleccione el tamaño de la carga**
- **Seleccione la temperatura.**
- **Seleccione el ciclo de lavado**
- **Seleccione opciones**

Paso 4



- **Cierre la puerta**
- **Tire la perilla**



Controles

A *Tamaño de carga* *(en algunos modelos)*

Agregue las prendas sin apretar en el tambor de la lavadora. Sobrecargar el tambor puede producir un impacto negativo en el desempeño de lavado. Ajuste el tamaño de la carga según corresponda.

B *Temperatura* *(en algunos modelos)*

Seleccione la temperatura del agua para los ciclos de lavado y enjuague. Cuando realice el lavado, observe siempre las instrucciones o rótulos de cuidados del fabricante del tejido. En algunos modelos y ciclos, los ajustes del agua tibia y caliente pueden parecer más fresco que su lavadora anterior. Esto no afectará el rendimiento de lavado.

Temperaturas de lavado

Hot *(Caliente)* - Se añade un poco de agua fría para ahorrar energía. Esto parece más fría que el ajuste del calentador de agua caliente.

Warm *(Tibia)* - Se añadirá un poco de agua fría, por lo que este le parecerá más fría que lo que su lavadora anterior proporcionó.

Cold *(Fría)* - Un poco de agua caliente puede añadirse a la lavadora para mantener una temperatura mínima.

C *Options* *(en algunos modelos)*

Suavizante de Telas y Enjuague Power

Configure esta opción al planificar el agregado manual de suavizante de tela durante el ciclo de enjuague o cuando se utiliza detergente o blanqueador extra para limpiar prendas muy sucias. Brinda un enjuague en frío mejorado.

D *Ciclo de lavado—perilla selectora del ciclo*

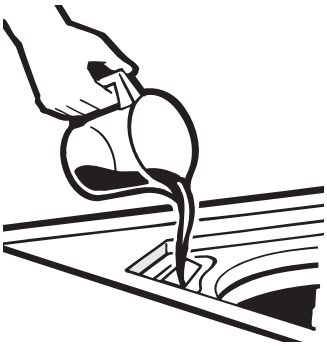
La tabla siguiente lo ayudará a combinar la configuración de ciclo de lavado con sus prendas. La tabla está clasificada de mayor a menor intensidad de lavado.

Su lavadora no puede tener todos estos ciclos.

Whites (Blancos) Para prendas, ropa de cama, de trabajo y de juego de algodón muy o medianamente sucias.
(Lavado Común/Centrifugado Rápido)

Colors (Colores) Para prendas de ropa que se pueden desteñir y combinaciones y prendas marcadas para lavado en agua fría.
(Lavado Común/Centrifugado Rápido)

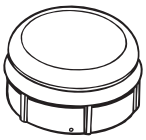
Permanent Press (Presión Permanente) Para prendas sin arrugas y con planchado permanente y ropa de punto.
(Pulsado Centrifugado Rápido)



Embudo para el blanqueador líquido

El llenado de agua diluye el blanqueador líquido con cloro a medida que se va llenando para el ciclo de lavado.

1. Lea las etiquetas de cuidado de las prendas para determinar si hay instrucciones especiales.
2. Mida la cantidad de blanqueador líquido con todo cuidado siguiendo las instrucciones de la botella.
   - *No vierta nunca blanqueador líquido con cloro sin diluir directamente sobre la ropa ni en el cesto de lavado.*
   - *No vierta blanqueador en polvo en el embudo del blanqueador.*
3. Antes de encender la lavadora, vierta la cantidad medida de blanqueador directamente en el embudo. Evite salpicar o llenar el dosificador en exceso. Si prefiere usar blanqueador en polvo, agréguelo en el cesto de lavado con su detergente.
   - *No mezcle blanqueador con cloro con amoníaco o ácidos como vinagre y/o removedor de óxido. La mezcla de químicos distintos puede producir un gas tóxico que cause la muerte.*



La Tapa del Agitador *(en algunos modelos)*

La tapa del agitador cabe en la parte superior del agitador. Si se sale de forma accidental, simplemente vuelva a colocarla.



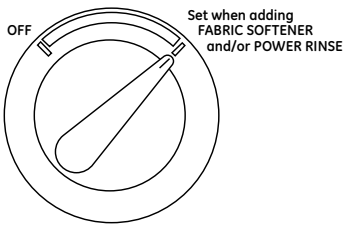
Suavizante de Tela Líquido (Agregar manualmente durante el ciclo de enjuague)

1. Gire la perilla ***Options (Opciones)*** a ***Fabric Softener (Suavizante de Tela)***.
2. Mida el suavizante de tela líquido con cuidado, siguiendo las instrucciones en la botella, y agregue el mismo durante el ciclo de enjuague.

NOTA: La perilla ***Options (Opciones)*** se deberá girar a ***Fabric Softener (Suavizante de Tela)***.



OPTIONS



Dispensador del Suavizante de Telas *(en algunos modelos)*

El dispensador del suavizante de telas libera de forma automática suavizante de telas líquido. Configurar la perilla asegura que dispensará en el momento apropiado.

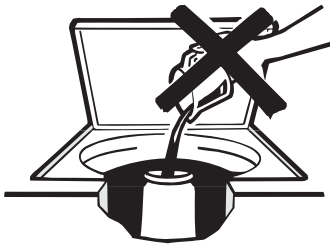
No detenga la lavadora ni levante la tapa durante el primer giro. Esto hará que el dispensador se vacíe demasiado rápido.

Para un uso correcto, siga estos pasos

1. Asegúrese de que el dispensador esté adherido al agitador de forma segura.
2. Use sólo suavizante líquido para tela diluido. Vierta el mismo en el dispensador usando la cantidad recomendada en el paquete.

Nunca vierta suavizante para tela directamente sobre la ropa. Esto puede producir manchas.

3. Agregue agua a la unidad del dispensador hasta que llegue a la línea de llenado máximo.

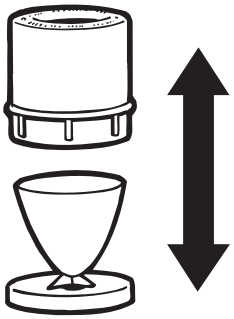


No vierta nada en el agitador si la tapa del mismo o el dispensador son retirador.

4. Seleccione la configuración ***Fabric Softener*** (Suavizante de Tela) o ***Power Rinse*** (Enjuague Intenso) para activar el ciclo.

Nota: El suavizante de tela no dispensará si la perilla se encuentra en la posición "Off" (Apagado).

Funciones de la lavadora



Separe para realizar la limpieza.

Limpieza del Dispensador del Suavizante de Telas *(en algunos modelos)*

1. Retire el dispensador de la parte superior del agitador.
2. Separe la taza del dispensador de la tapa, tomando la parte superior y empujando hacia abajo en el interior de la taza con los dedos. La taza del dispensador se liberará de la tapa.
3. Para limpiar el dispensador, ponga en remojo la taza del dispensador y la tapa del dispensador en la siguiente solución:
   - *1 Galón estadounidense (3.8 litros) de agua tibia*
   - *1/4 de taza (60 ml.) de detergente líquido de alta resistencia*
   - *1 taza (240 ml.) de blanqueador*
4. De ser necesario, afloje la acumulación de suciedad con un trapo limpio y suave luego de poner en remojo. No use un cepillo rígido; esto podrá poner áspera la superficie del dispensador.
5. Enjuague y vuelva a ensamblar el dispensador. Vuelva a colocar el dispensador en el agitador.

Preguntas Frecuentes

P: ¿Cuál es la diferencia entre las configuraciones ***Heavy (Fuerte)*** y ***Light (Suave)***?
R: Para ***Whites (Blancos)*** y ***Colors (Colores)***, el tiempo de agitación de lavado aumenta en 6 minutos y para ***Permanent Press (Presión Permanente)*** en 12 minutos. (Los tiempos son aproximados).

P: ¿Cuál es la diferencia entre ***Regular (Común)*** y ***Pulsed (Pulsado)***?
R: Común significa que la lavadora realizará la agitación con intensidad ***Regular (Común)*** durante el ciclo de lavado. El ciclo ***Pulsed (Pulsado)*** brinda un lavado más suave y velocidades menores.

P: ¿Qué ciclo es el mejor para prendas muy sucias?
R: El ciclo ***Whites (Blancos)*** o ***Colors (Colores)*** posee la mayor intensidad de lavado. Este ciclo ofrece la mejor limpieza total. El ciclo ***Permanent Press (Presión Permanente)*** debe usarse para prendas libres de arrugas y planchado permanente.

P: ¿Cómo puedo reducir la producción de pelusa?
R: Separe las cargas de lavado por el tipo de tela y por si juntan pelusa (velvetón, corderoy) o producen pelusa (tela de toalla, felpilla). Lave cargas pequeñas durante períodos de tiempo menos prolongados.

P: ¿Cuánto detergente debo usar?
R: Para un mejor desempeño, siempre siga las instrucciones de uso del fabricante del detergente. Muchos detergentes son concentrados, así que debe consultarse la etiqueta del producto y respetarse las líneas marcadas de las tazas de medición del detergente. Una cantidad excesiva de detergente puede tener un impacto negativo en el desempeño de lavado.

P: ¿Cómo afecta la selección de ***Power Rinse (Enjuague Intenso)*** o ***Fabric Softener (Suavizante de Tela)*** el uso de agua de mi lavadora?
R: Al seleccionar la función ***Power Rinse (Enjuague Intenso)*** o ***Fabric Softener (Suavizante de Tela)*** se incrementará la cantidad de agua usada por la lavadora durante el ciclo de enjuague. El agua agregada ayuda en la disolución apropiada de suavizante de tela. La cantidad de agua usada en este ciclo es comparable con la cantidad usada en el llenado inicial.

P: ¿Por qué los ajustes de temperatura de agua caliente y caliente no parecen tan caliente como mi lavadora anterior?
R: Su nueva lavadora está diseñada para satisfacer los requerimientos federales actuales de energía y uso eficiente del agua. Aunque los ajustes de temperatura y los niveles de agua pueden parecer diferentes a su lavadora anterior, esto no afectará el rendimiento de lavado.

Siempre siga las instrucciones del fabricante de la ropa cuando lave.



Separación de cargas

Separe por color (blancos, claros, colores), nivel de suciedad, tipo de tela (algodones rústicos, limpieza fácil, delicados) y si la tela produce pelusa (tela de toalla, felpilla) o junta pelusa (terciopelo, pana).

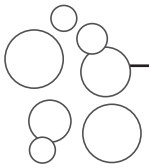
⚠ ADVERTENCIA **– Riesgo de incendio**

Nunca coloque prendas en la lavadora que estén humedecidas con gasolina u otros fluidos inflamables.

Ninguna lavadora puede eliminar el aceite por completo.

No seque nada que alguna vez haya tenido algún tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

Si no se cumple con esto, se podrá producir la muerte, una explosión o un incendio.



Uso correcto del detergente

Agregue el detergente antes de colocar las prendas para que el detergente pueda funcionar en forma efectiva. Usar muy poca o mucha cantidad de detergente es una causa común de problemas de lavado.

Para tratar manchas, aplique pretratamiento a las prendas según se recomienda en la etiqueta del producto. La aplicación debe realizarse en el tambor para evitar una pulverización excesiva que podría provocar que los colores de la tapa o de los gráficos pierdan su intensidad.

You can use less detergent if you have soft water, a smaller load or a lightly soiled load.

Cuando utilice detergentes de alta eficiencia o concentrados, consulte la etiqueta del producto para determinar la cantidad requerida para un desempeño óptimo. Una cantidad excesiva de detergente puede tener un impacto negativo en el desempeño de lavado.

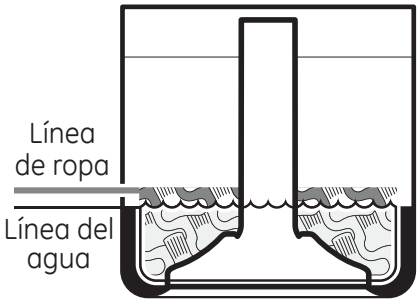


Carga de la lavadora

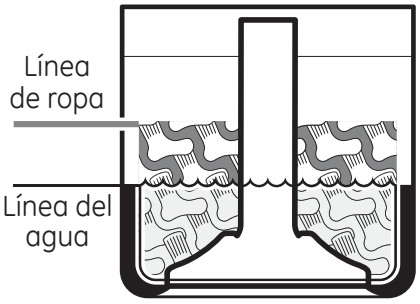
Agregue las prendas secas sin apretar en el tambor de la lavadora. Cuando cargue prendas húmedas, asegúrese de establecer el nivel de agua/carga lo suficientemente alto para que las prendas se muevan con libertad. El nivel de agua apenas debe cubrir la ropa. Para agregar prendas después de que la lavadora haya arrancado, levante la puerta y sumerja las prendas adicionales junto al agitador.

- *No envuelva prendas largas como sábanas o pantalones alrededor del agitador.*
- *No lave telas que contengan materiales inflamables (como cera, líquidos limpiadores, etc.).*
- *Washer will not agitate or spin with the lid up, however the timer will continue to run.*

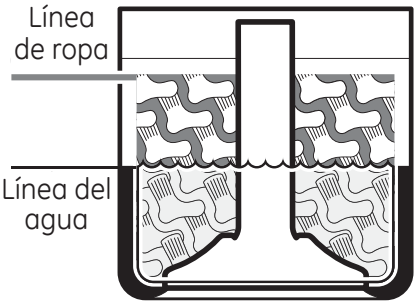
Carga Pequeña Promedio



Carga Mediana Promedio



Carga Grande Promedio



Cuidado y limpieza de la lavadora.



Cesto de lavado: Deje la tapa abierta después de lavar para que se evapore la humedad. Si desea limpiar el cesto, use un paño suave y limpio empapado en detergente líquido; luego enjuáguelo. (No use limpiadores duros.)

Mangueras de llenado: Hotpoint recomienda el cambio de las mangueras cada 5 años.

Exterior: Seque los derrames de inmediato. Séquelos con un paño húmedo. Evite golpear la superficie con objetos cortantes.

Traslado y almacenamiento: Pídale al técnico de servicio que elimine el agua de la bomba y las mangueras. Consulte las instrucciones de instalación que se incluyen con el producto para recibir información sobre cómo reinstalar la varilla de embarque para mantener el cesto metálico estacionario cuando se cambie la lavadora de lugar. Para mayor información, visite ***www.Hotpoint.com*** o llame al ***800.GE.CARES*** (800.432.2737). No guarde la lavadora donde pudiera quedar expuesta a las condiciones climáticas.

Vacaciones prolongadas: Asegúrese de cerrar la provisión de agua en los grifos. Drene toda el agua de las mangueras si la temperatura llegará a valores inferiores a cero.

Notas.

Antes de llamar para solicitar servicio...



Consejos para la solución de problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Consulte primero las tablas de las páginas siguientes o visite www.Hotpoint.com y quizás no necesite llamar al servicio.

AGUA	*Causas posibles*	*Qué hacer*
Demasiada espuma	**Demasiado detergente**	• Mida el detergente con cuidado. Use menos jabón si tiene agua blanda, una carga más liviana o ropa poco sucia.
	Tipo de detergente	• Cambie a una marca de detergente que haga menos espuma y siga las instrucciones en el envase.
	Agua blanda	• Pruebe con menos detergente.
Fugas de agua	**Demasiado detergente en la lavadora**	• Use menos detegente. Use menos jabón si tiene agua blanda, una carga más liviana o ropa poco sucia.
	La manguera de llenado o la de desagüe está mal conectada	• Asegúrese de que las conexiones de la manguera estén firmes en los grifos y que las arandelas de goma estén instaladas. Asegúrese de que el extremo de la manguera de desagüe esté insertado como corresponde y bien seguro al desagüe.
	El desagüe de la casa está tapado	• Examine la tubería de la casa. Tendrá que llamar al fontanero.
	Manguera de desagüe floja	• Asegúrese de que la manguera de desagüe esté bien colocada en la parte trasera de la lavadora y que los dos tornillos de retención se encuentren firmemente instalados.
	La manguera de desagüe roza la pared	• Asegúrese de que la manguera de desagüe no haga contacto con la pared. Esto puede provocar un desgaste excesivo en la manguera.
	Presión de agua constante a las mangueras de llenado en la fuente de agua	• Ajuste las mangueras a los grifos y cierre el agua después de cada uso. • Verifique la condición de las mangueras de llenado; se deben reemplazar cada 5 años.
La temperatura del agua parece incorrecta	**Temperaturas más frías del agua proporcionan mayor eficiencia energética**	• Esta lavadora utiliza temperaturas de lavado y enjuague más bajas que la lavadora anterior. Esto incluye lavados calientes y tibias más frescos. Esto no afectará el rendimiento de lavado.
	La provisión de agua está cerrada o mal conectada	• Abra los grifos de agua caliente y fría y asegúrese de que las mangueras están conectadas a los grifos correctos.
	Los filtros de malla de la válvula de agua están tapados	• Cierre la fuente de agua y retire las mangueras de conexión de agua de la parte superior trasera de la lavadora. Use un cepillo o mondadientes para limpiar los filtros de malla de la lavadora. Vuelva a conectar las mangueras y abra el agua de nuevo.
	El calentador de agua de la casa no está configurado correctamente	• Asegúrese de que el calentador esté suministrando agua a 120°F–140°F (48°C–60°C).
Agua bombeada antes de completarse el ciclo	**La puerta está levantada o el ciclo se puso en pausa por más de 24 horas**	• Reconfigure el ciclo.
El agua no drena	**La manguera de desagüe está doblada o mal conectada**	• Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que la lavadora no esté apoyada sobre ella. • La parte superior de la salida del desagüe debe estar a menos de 8 pies (2,5 m) por encima del piso.
La lavadora hace una pausa durante el ciclo de lavado	**Esto es normal**	• Esto es normal. La lavadora alterna entre agitar y remojer durante algunos ciclos de lavado para que sus prendas se limpien mejor con menos desgaste.
La lavadora se interrumpe durante el ciclo de centrifugado	**Esto es normal**	• La lavadora puede hacer pausas durante el ciclo de centrifugado para eliminar el agua jabonosa con más eficiencia.

OPERACIÓN	Causas posibles	Qué hacer
La lavadora no funciona	**La lavadora no está enchufada**	• Asegúrese de que el cable esté bien enchufado a un tomacorriente que funcione.
	La fuente de agua está cerrada	• Abra por completo los grifos de agua fría y caliente.
	Los controles no están bien puestos	• Verifique los controles.
	La puerta está abierta—una característica de seguridad impide la agitación y centrifugado cuando la puerta está levantada	• Cierre la puerta y vuelva a iniciar el ciclo desde el comienzo, si es necesario.
	El disyuntor/fusible está cortado/quemado	• Verifique el disyuntor/fusibles. Reemplace los fusibles o reajuste el disyuntor. La lavadora debe tener un tomacorriente separado.
	No se ha jalado la perilla del temporizador	• Jale la perilla del temporizador.
	Falta el imán de la puerta	• Llame a servicio.
Movimiento dentro de la máquina cuando se apaga	**El mecanismo de conmutación desengancha el motor**	• Cuando la máquina se apaga manualmente, la conmutación desengancha el motor antes de apagarse por completo. Si se levanta la puerta antes de que el motor se desenganche, volverá a funcionar cuando se cierre la puerta.
RENDIMIENTO	*Causas posibles*	*Qué hacer*
La ropa está demasiado mojada	**Ciclo de centrifugado seleccionado incorrecto**	• Asegúrese que el ciclo de centrifugado seleccionado coincida con la carga que esté lavando. Algunas telas se sentirán más húmedas cuando se enjuaguen con agua fría.
Manchas de colores	**Uso incorrecto del tejido suavizante**	• Check fabric softener package for instructions. • Trate las manchas previamente y vuelva a lavar las prendas..
	Transferencia de colores	• Separe las prendas blancas o de colores claros de las de colores oscuros.
Prendas grises o amarillentas detergente.	**No hay detergente suficiente**	• Use más detergente (en especial con cargas más grandes). Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del
	Agua pesada	• Use un acondicionador de agua o instale un suavizador de agua.
	El agua no está lo suficientemente caliente	• Asegúrese de que el calentador de agua esté suministrando agua a 120°F–140°F (48°C–60°C).
	La lavadora está sobrecargada	• Seleccione el tamaño de la carga que coincida con la carga de prendas.
	El detergente no se disuelve	• Agregue el detergente antes de cargar las prendas.
	Transferencia de colores	• Separe las prendas por color. Si la etiqueta de la tela indica lavar separadamente, pueden estar indicados los colores inestables.
Pelusa o residuos en las prendas	**Las prendas son secadas al aire o en el tendedor**	• Si no seca su colada con una secadora, sus prendas pueden retener más pelusa.
	Separación incorrecta	• Separe los productores de pelusa de los que la capten.
	Lavado demasiado prolongado	• Lave cargas pequeñas por menos tiempo que las más grandes.
	El detergente no se disuelve	• Agregue el detergente antes de cargar las prendas. • Pruebe un detergente líquido. • Use una temperatura del agua más caliente.
	Sobrecarga	• Cargue las prendas sin apretar en el tambor de la lavadora. Ajuste el tamaño de la carga en base al tamaño y material de las prendas. • Asegúrese de que el tamaño de carga seleccionado coincida con el de las prendas.
	Uso incorrecto del tejido suavizante	• Revise el envase del suavizante para obtener instrucciones.

Antes de llamar para solicitar servicio...

RENDIMIENTO (cont.)	Causas posibles	Qué hacer
Formación de bolitas	**Resultado del desgaste normal de mezclas de algodón y poliéster telas con pelusa**	• Si bien esto no se debe a la lavadora, puede reducir la velocidad del proceso de formación de bolitas lavando las prendas dadas vuelta.
Enganches, agujeros, desgarros, rasgones o	**Alfileres, broches, ganchos, botones cortantes, hebillas *desgaste excesivo* de cinturón, cierres y objetos cortantes dejados en los bolsillos**	• Cierre broches, ganchos, botones y cierres. • Retire los objetos sueltos como alfileres, objetos en los bolsillos y botones cortantes. • De vuelta las prendas de punto (que se enganchan fácilmente).
	Blanqueador con cloro no diluido	• Vea las instrucciones en el envase del blanqueador para ver la cantidad correcta. • No agregue blanqueador sin diluir a la colada ni permita que las prendas entren en contacto con el blanqueador sin diluir.
	Químicos como el blanqueador para el cabello o tintura, solución para permanente	• Enjuague las prendas que puedan tener químicos antes de lavarlas.
Arrugas	**Separación incorrecta**	• Evite mezclar las prendas pesadas (como ropa de trabajo) con otras livianas (como blusas). • Pruebe con un suavizante.
	Sobrecarga o nivel de agua incorrecto	• Cargue su lavadora para que las prendas tengan espacio suficiente para moverse con el agua cubriéndolas todas.
	Ciclos de lavado y secado incorrectos	• Haga coincidir la selección del ciclo con el tipo de tela que esté lavando (especialmente para cargas fáciles de limpiar).
	Lavado repetido en agua demasiado caliente	• Lave en agua tibia o fría.

SONIDOS	Causas posibles	Motivo
"Clic metálico"	**El mecanismo de conmutación está enganchado o suelto**	• El sistema de transmisión se engancha al inicio de la agitación y se suelta cuando ésta se completa. Esto ocurre varias veces durante el lavado.
"Silbidos" oscilantes o sonido ligero "clic" durante el agitación	**El motor eléctrico revierte la dirección**	• Esta máquina tiene un sistema de transmisión que no usa engranajes. Éste es el sonido que hace el motor al rotar hacia atrás para limpiar la lavado.
Hace un chasquido cuando el agua deja de llenarse	**Relé**	• El relé hace un chasquido cuando se activa. El nivel de agua activa al relé y deja de llenarse.
Sonido de "clic" detrás el panel de control mientras llena	**Válvula de control de la temperatura del agua**	• Dos válvula mezcla el agua fría y la caliente. El "clic" es cuando cualquier válvula se enciende o apaga para elevar o reducir la temperatura de llenado de aqua.
El flujo de agua cambia durante el llenado	**Válvula de control de la temperatura del agua**	• Dos válvula mezcla el agua fría y la caliente. El flujo cambia cuando se enciende o apaga para elevar o reducir la temperatura de llenado de agua.
El motor "aúlla" o "se mueve" durante el centrifugado	**El motor cambie la velocidad durante el ciclo de centrifugado**	• El motor va aumentando la velocidad durante el ciclo de centrifugado. Cuando el centrifugado se completa, se irá deteniendo hasta que pare.
"Zumbido"	**Bomba de desagüe**	• La bomba de desagüe hará un zumbido cuando elimine el agua tras la agitación y continuará hasta que se complete el centrifugado.
"Gorgoteo"	**Bomba de desagüe**	• Cuando la bomba comienza a aspirar aire, hace un gorgoteo. La lavadora comenzará el centrifugado y el sonido continuará hasta que se complete el centrifugado.
La lavadora hace ruido	**La lavadora está torcida**	• Para nivelar el frente de la lavadora, ajuste las patas de nivelación frontales girando la pata individual en la dirección apropiada para subir o bajar. Para nivelar la parte trasera de la lavadora, levante la parte trasera de la máquina 4" (11 cm) y baje.
	La varilla de embalaje todavía se encuentra montada en la unidad	• Para quitar la varilla de embalaje de la lavadora, hale la etiqueta amarilla y retire la varilla conectada desde el lado inferior derecho de la lavadora.

Notas.

Garantía de la lavadora Hotpoint.

www.Hotpoint.com



Todos los servicios de garantía se ofrecen a través de nuestros centros de asistencia técnica o un técnico autorizado de Customer Care®. Para programar servicio, en línea y las 24 horas, visite la página www.Hotpoint.com o llame al 800.GE.CARES (1.800.432.2737). Cuando llame para solicitar servicio, por favor tenga a mano el número de serie y el número de modelo.

Engrape el recibo aquí. Se necesita el comprobante con la fecha de compra original para que la garantía cubra los servicios.

Por el período de:	*Reemplazaremos:*
Un año De la fecha de la compra original	***Cualquier pieza especificada de fábrica*** de la lavadora que falle debido a un defecto de los materiales o la mano de obra. Durante esta ***garantía limitada de un año***, también ofrecemos, ***en forma gratuita***, toda la mano de obra y los costos de servicio para reemplazar la pieza defectuosa.

Lo que no está cubierto:

- **Viajes del personal de servicio a su casa para enseñarle cómo usar su producto.**
- **Instalación, entrega o mantenimiento inapropiada.**
- **Fallas del producto si es maltratado, mal usado, o usado para un propósito diferente del que se creó o si es usado para usos comerciales.**
- **Cambio de los fusibles de su casa o reajuste del circuito de interruptores.**
- **Productos sin defectos o rotos, o los cuales se encuentran funcionando como se indica en el Manual del propietario.**
- **Daños al producto causados por accidentes, incendios, inundaciones o actos de la naturaleza.**
- **Daños imprevistos resultantes causados por posibles defectos con este electrodoméstico.**
- **Defectos o daños debido a la puesta en funcionamiento a temperaturas de congelación.**
- **Daños causados después del envío.**
- **Producto no accesible para facilitar el servicio requerido.**

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier propietario subsecuente para productos comprados para uso doméstico dentro Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE, podría tener que hacerse cargo de los costes de envío o bien podría solicitársele que lleve el producto a un centro de servicio de GE autorizado para realizar la reparación. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Si necesita solicitar piezas de repuesto, le recomendamos que utilice sólo las piezas de GE especificadas de fábrica. Estas piezas están diseñadas para funcionar con su aparato y se encuentran fabricadas y probadas para cumplir con las especificaciones de GE. .

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos. Esta garantía le da sus derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos legales que varian de estado a estado. Para informarse de cuáles son sus derechos legales, consulte a su oficina de asuntos del consumidor local o estatal o póngase en contacto con la Oficina de su Procurador General.

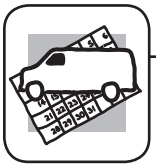
Garante: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Soporte al consumidor.



Página Web de Hotpoint ***www.Hotpoint.com***

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de Hotpoint 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



Solicite una reparación ***www.Hotpoint.com***

El servicio de expertos Hotpoint está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien 24 horas al día cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



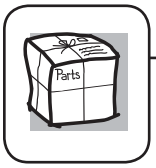
Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real) ***GEAppliance.com***

GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles cobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



Garantías ampliadas ***GEAppliance.com***

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al 800.626.2224 durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.

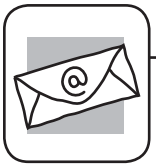


Piezas y accesorios ***www.Hotpoint.com***

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

Si necesita solicitar piezas de repuesto, le recomendamos que utilice sólo las piezas de GE especificadas de fábrica. Estas piezas están diseñadas para funcionar con su aparato y se encuentran fabricadas y probadas para cumplir con las especificaciones de GE.

Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.



Póngase en contacto con nosotros ***www.Hotpoint.com***

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de Hotpoint, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

General Manager, Customer Relations
Hotpoint, Appliance Park
Louisville, KY 40225



Registre su electrodoméstico ***www.Hotpoint.com***

¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje.